

## السيرة الذاتية



-الاسم الرباعي : عماد أحمد فرهود محمد

-تاريخ الولادة: 31-1-1983

-الشهادة :ماجستير تاريخ الحصول عليها : 21-3-2013

-التخصص العام :اللغة الانكليزية التخصص الدقيق: الترجمة

-اللقب العلمي :مدرس مساعد تاريخ الحصول عليه: 21-3-2013

-عدد سنوات الخدمة في التعليم العالي: 13سنة

-عدد سنوات الخدمة خارج التعليم العالي- /:

-البريد الإلكتروني : [stiff11s@yahoo.com](mailto:stiff11s@yahoo.com)

-الجهة المانحة للشهادة البكالوريوس: جامعة ديالى/ كلية التربية للعلوم الانسانية

-الجهة المانحة لشهادة الماجستير : جامعة سالفورد/ بريطانيا

-الجهة المانحة لشهادة الدكتوراه: /تاريخ منح الشهادة:

-عنوان رسالة الماجستير **The interpreter's Agency in War Zones : Mediation and Narrativity**

### Employment Records

-عنوان اطروحة الدكتوراه/ :

-الوظائف التي شغلها:

ت	الوظيفة	مكان العمل	الفترة من -الى
1	مترجم	قسم اللغة الانكليزية/ كلية التربية للعلوم الانسانية/ جامعة ديالى	2007-2009
2	مترجم	كلية التربية للعلوم الانسانية/ جامعة ديالى/ شعبة الاداء والتقييم الجامعي	2009-2011
3	باحث	كلية اللغات/ جامعة سالفورد/ المملكة المتحدة	2011-2013
4	مدير وحدة التعليم المستمر	كلية التربية للعلوم الانسانية/ جامعة ديالى/ وحدة التعليم المستمر	2013-2014
5	مدير وحدة البعثات	كلية التربية للعلوم الانسانية/ جامعة ديالى/ وحدة البعثات	2014-2016
6	عضو تدريسي	قسم اللغة الانكليزية / كلية التربية للعلوم الانسانية/ جامعة ديالى	2016- الى الان

• الجامعات او المعاهد التي درس فيها

ت	الجهة (الجامعة) الكلية / (المعهد)	الفترة من-الى	ملاحظات
1	جامعة ديالى / كلية التربية للعلوم الانسانية	2013- لحد الان	

• المواضيع الدراسية التي قام بتدريسها

ت	الجامعة	الكلية	القسم	المادة	السنة الدراسية
1	ديالى	التربية للعلوم الانسانية	التاريخ	نصوص انكليزية	2016
2	ديالى	التربية للعلوم الانسانية	اللغة الانكليزية	محادثة	2017
3	ديالى	التربية للعلوم الانسانية	اللغة الانكليزية	الشعر	2018
4	ديالى	التربية للعلوم الانسانية	اللغة الانكليزية	الصوت	2018
5	ديالى	التربية للعلوم الانسانية	اللغة الانكليزية	مقالة	2019
6	ديالى	التربية للعلوم الانسانية	اللغة الانكليزية	محادثة	2019
7	ديالى	التربية للعلوم الانسانية	اللغة الانكليزية	ترجمة عملية ونظرية	2019
8	ديالى	التربية للعلوم الانسانية	اللغة الانكليزية	علم اللغة	2020
9	ديالى	التربية للعلوم الانسانية	اللغة الانكليزية	النحو	2020

• المؤتمرات والندوات العلمية والورشات التي شاركت فيها.

العنوان	مكان الانعقاد	نوع المشاركة (بحث - حضور)	السنة
1 مؤتم عن دراسات في الترجمة	المانيا	مشاركة ببحث	2012
2 المؤتمر العلمي السابع	كلية التربية للعلوم الانسانية/ جامعة ديالى	حضور	2010
3 المؤتمر العلمي العاشر	كلية التربية للعلوم الانسانية/ جامعة ديالى	حضور	2019
4 ورشة عمل عن التعليم الالكتروني	كلية التربية للعلوم الانسانية/ جامعة ديالى	محاضر	2020
5 تقديم ورشة عمل	كلية التربية للعلوم الانسانية/ جامعة ديالى	منسق	2020
6 ورشة مقامة في جامعة اوكسفورد عن التعليم الالكتروني	جامعة اوكسفورد	حضور	2020

- المشروعات البحثية في مجال التخصص لخدمة المجتمع أو تطوير التعليم.

ت	عنوان البحث	محل النشر	السنة
1-	Intercultural Mediation of Interpreters in War Zone of Iraq	مؤتمر علمي في المانيا	2013
2-	How English Language Students Deal with the challenges of Academic writing in their writing	مجلة الفتح/ كلية التربية الاساسية	2014

- التأليف والترجمة

ت	عنوان الكتاب	اسم دار النشر	سنة النشر	عدد الطبعات	منهجية / غير منهجية

كتب الشكر والتقدير:

1. 21 كتاب شكر من عميد كلية التربية للعلوم الانسانية / جامعة ديالى.
2. 7 كتب شكر وتقدير من رئاسة جامعة ديالى.
3. 1 كتاب شكر وتقدير من وزير التعليم العالي والبحث العلمي.

- اللغات التي يجيدها

- 1- العربية
- 2- اللغة الانكليزية

#### -مساهمات في خدمة المجتمع

1. تقديم كورسات في اللغة الانكليزية في دورات كفاءة اللغة الانكليزية للمتقدمين للدراسات العليا في كلية التربية للعلوم الانسانية/ جامعة ديالى.
2. تقديم خدمات ترجمة لمختلف التخصصات العلمية والانسانية وكذلك ترجمة الوثائق والمستمسكات القانونية.
3. تدقيق لغوي لكافة الملخصات الخاصة بالرسائل والاطاريح لجميع التخصصات العلمية والانسانية.

#### النشاطات:

1. المساهمة الفعالة في مختلف اللجان الخاصة بقسم اللغة الانكليزية/ كلية التربية للعلوم الانسانية.
2. فحص الرسائل والاطاريح والبحوث عبر برنامج الاستلال الالكتروني .